

Observaciones generales

(General observations)

- La responsabilidad del usuario es la de mantener la calibración del equipo. El tiempo de validez de los resultados informados en este certificado se basa en las características técnicas de los instrumentos de medición y las buenas prácticas de uso de los mismos.
(It is the responsibility of the user to maintain the calibration of the equipment. The validity of the results of the equipment is based on its technical characteristics and good use and practices.)

- Los datos de los resultados de la calibración son de carácter confidencial.
(The use of calibration results is confidential.)

- Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración respectiva de acuerdo al instrumento de medición en la hoja 1.
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of the calibration of the measuring instrument on page 1.)

- Los resultados se expresan en términos de la exactitud de los patrones nacionales.
(The results are expressed in terms of the accuracy of national standards.)

- La incertidumbre se expresa en términos de la ley de los errores, que asegura un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of the law of errors, which ensures a confidence level of 95%.)

- La incertidumbre de medida se estima de acuerdo a la norma ISO 9001:2002 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The measurement uncertainty is estimated according to the ISO 9001:2002 standard for the expression of measurement uncertainty.)

Descripción del método

(Description of the method)

- La calibración consiste en la medición de la longitud de onda de la luz emitida por el patrón.
(The calibration consists of measuring the wavelength of the light emitted by the standard.)

- La repetibilidad se determina al medir la longitud de onda de la luz emitida por el patrón en tres mediciones consecutivas.
(The repeatability is determined by measuring the wavelength of the light emitted by the standard in three consecutive measurements.)

- En las mediciones digitales se determinan los resultados de la medición en 10 divisiones y en el equipo de medición en 10 mediciones a 10 divisiones.
(In digital measurements, the results of the measurement are determined in 10 divisions and in the measuring equipment in 10 measurements at 10 divisions.)

- El equipo de calibración se encuentra calibrado en las siguientes referencias: 1 in (1 mm) y 1 in (1 mm).
(The calibration equipment is calibrated in the following references: 1 in (1 mm) and 1 in (1 mm).)

- El equipo de calibración se encuentra calibrado en las siguientes referencias: 1 in (1 mm) y 1 in (1 mm).
(The calibration equipment is calibrated in the following references: 1 in (1 mm) and 1 in (1 mm).)

